

當你發現患上乳癌 應如何處理



發現自己患上乳癌是可怕的，你會感到恐懼和無助。但通過深入瞭解癌症和各種治療方法，你就能對這個疾病有較好的認識，及能更好地照顧自己的健康。

瞭解乳癌的病期

初期和第1期

在乳房內的小部位出現細小的癌症腫塊。

第2期初和第2期末

早期癌症，腫塊已經增長或擴散到乳房的其它部位。

第3期

晚期的癌症，癌細胞剛擴散至乳房外側。

第4期

癌細胞已經擴散到乳房以外的各個身體部位。

詢問醫生關於你的診斷

你可以提出以下的問題：

- 我患有哪類型的乳癌？
- 我的乳癌到了哪個病期？哪指明什麼呢？
- 我應約見哪類型的醫生？我什麼時候要見他們？
- 接受治療的康復機會有多高？

瞭解乳癌的治療方法

- **切除手術**通常是乳癌的初步治療方法：
 - 1) **乳房腫瘤切除手術**是將癌症腫塊和周圍一些組織切除。
 - 2) **乳房切除術**是切除整個乳房。女性患者可以選擇手術後做乳房重建。
- **化療**是使用藥物來減弱或消滅癌細胞。通常用於手術後，以降低乳癌復發的風險。化療藥物可以通過注射或在家服食藥片。化療是定期性的（例如每週1次或每3週1次），完成整個療程可能需要幾個月的時間。
- **荷爾蒙療法**是通過改變體內的雌激素數量及雌激素活動來治療某種乳癌。荷爾蒙的治療一般是每天服用1次藥片。
- **放射治療**是利用高能量的微粒子或電波來消滅癌細胞。放射治療可用於治療任何階段的乳癌。但不適宜用在曾經接受過放射治療的部位或懷孕人士。
- **輔助療法**是另外的方法可以幫助緩解癌症帶來的症狀和治療期間所引起的副作用。包括針灸、草藥或按摩等。如果你想使用這些療法，請先與醫生討論。

與醫生討論各種治療方案來確定哪種方法對你最有效。

你不是孤身作戰, 以下的機構可提供援助:

美國癌症協會: www.cancer.org (800) 227-2345

美華防癌協會: (718) 886-8890 中英文

Cancer Care: www.cancercare.org

王嘉廉社區醫療中心的癌友會: (212) 226-8339 中英文

Gilda's Club New York City: www.gildasclubnyc.org

Susan G. Komen Greater NYC: www.komennyc.org

乳房保健熱線電話: 1-877 GO KOMEN (1-877-465-6636)

此份教育材料的編寫和製作由 Susan G. Komen® Greater NYC® 資助。



CHARLES B. WANG
COMMUNITY HEALTH CENTER
王嘉廉社區醫療中心

諮詢熱線 (212) 226-8339

網址 www.cbwchc.org

268 Canal Street, New York, NY 10013

內科部 (212) 379-6998

婦女健康部 (212) 966-0228

125 Walker Street, 2/F, New York, NY 10013

兒科及青少年部 (212) 226-3888

青少年資源中心 (212) 226-2044

牙科部 (212) 226-9339

136-26 37th Avenue, Flushing, NY 11354

內科部 (718) 886-1200

婦產科部 (718) 886-1287

兒科部 (718) 886-1222

健康教育部 (212) 966-0461

社工部

曼哈頓 (212) 226-1661

皇后區 (718) 886-1212

協助申請購買健保

曼哈頓 (212) 226-8339

皇后區 (718) 886-7355